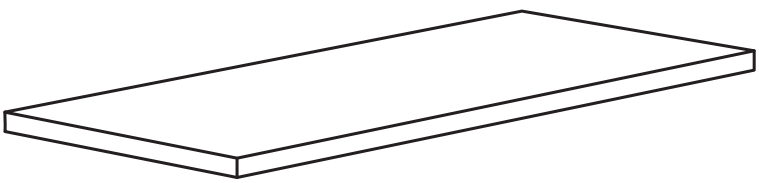
Version 1
NISHU
25/08/26

ISO PROCESS BLACK

Job number: **WM108393-1**
Artwork Code: **5059340393643_MNL_IN**
Page Size: **A5 Booklet**

EN Worktop
FR Plan de toilette
PL Blat
RO Blat
ES Encimera
PT Bancada



5059340393643	5063985027092	5063985026965	5059340946993
5063985013095	5063985027047	5063985026927	5059340947020
5063985013132	5063985027016	5063985026873	5059340947037
5063985013101	5063985027061	5063985026934	5059340947051
5063985013125	5063985027023	5063985026880	5059340947068
5063985013118	5063985027078	5063985026842	5059340947136
5063985013156	5063985026989	5059340399553	5063022510754
5063985013163	5063985026972	5059340399560	5063022510761
5063985013187	5063985026958	5059340399577	5063022510778
5063985013149	5063985026910	5059340399584	5063022510785
5063985027139	5063985026897	5059340945743	5063022510792
5063985027160	5059340393674	5059340946184	5063022510808
5063985027115	5059340393667	5059340946214	5063022510815
5063985027191	5059340393650	5059340946733	5063022510822
5063985027184	5063985026941	5059340946740	5063022510839
5063985027108	5063985026903	5059340946801	5063022510846
5063985027146	5063985026996	5059340946849	
5063985027122	5063985027009	5059340946887	
5063985027177	5063985026866	5059340946986	

EN **IMPORTANT -** These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to handling the product and retain them for future reference.

FR **IMPORTANT :** ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant de manipuler le produit et de les conserver pour référence.

PL **WAŻNE —** Niniejsza instrukcja została opracowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Należy ją dokładnie przeczytać przed obsługą produktu i zachować do wykorzystania w przyszłości.

RO **IMPORTANT -** Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța ta. Citește-le cu atenție înainte de montarea produsului și păstrează-le pentru consultare ulterioară.

ES **IMPORTANTE:** Estas instrucciones son para su propia seguridad. Léalas atentamente antes de manipular el producto y guárdelas para futuras consultas.

PT **IMPORTANTE -** Estas instruções são para sua segurança. Leia-as atentamente antes de manusear o produto e guarde-as para consultas futuras.

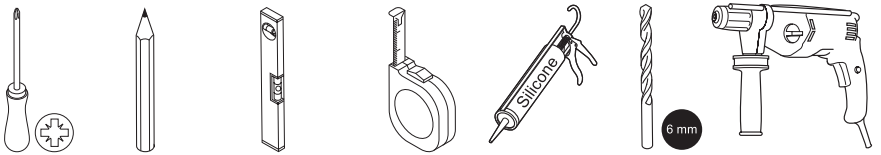


01. x1









EN Contents **FR** Table des matières **PL** Spis treści **RO** Cuprins **ES** Contenido **PT** Conteúdo

EN		FR		PL		RO		ES		PT	
Safety	3	Sécurité	3	Bezpieczeństwo	3	Siguranță	4	Seguridad	4	Segurança	5
Assembly	6	Montage	6	Montaż	6	Asamblare	6	Montaje	6	Montagem	6
Care & maintenance	9	Entretien et maintenance	9	Czyszczenie i konserwacja	9	Îngrijire și întreținere	9	Cuidados y mantenimiento	9	Cuidados e manutenção	9

EN Safety **FR** Sécurité **PL** Bezpieczeństwo **RO** Siguranță
ES Seguridad **PT** Segurança

EN

Before you start

- Use a bathroom-appropriate product to seal around basins and tapware.

Safety

- For domestic use only
- If you are in any doubts as to how to install this product, consult a technically competent person.

WARNING: TO PREVENT IT FROM TIPPING OVER YOUR FURNITURE MUST BE SECURELY ATTACHED TO THE WALL AS INDICATED IN THIS INSTRUCTION MANUAL. ASSESS THE SUITABILITY OF THE WALL TO ENSURE THAT THE FASTENING DEVICES WILL WITHSTAND THE FORCES GENERATED. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN SERIOUS OR FATAL INJURY. SCREWS AND WALL PLUGS ARE NOT INCLUDED AS THEY DEPEND ON YOUR WALL TYPE.

IMPORTANT, RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

FR

Avant de commencer

- Réaliser les joints d'étanchéité autour des vasques avec un produit adapté pour les salles de bain.

Sécurité

- Usage domestique uniquement
- En cas de doute sur l'installation de ce produit, consultez une personne techniquement compétente.

AVERTISSEMENT: AFIN D'ÉVITER QU'IL NE SE RENVERSE, VOTRE MEUBLE DOIT ÊTRE SOLIDEMENT FIXÉ AU MUR COMME INDIQUÉ DANS CE MANUEL D'UTILISATION. ÉVALUEZ LA CONFORMITÉ DU MUR POUR VOUS ASSURER QUE LES DISPOSITIFS DE FIXATION SUPPORTERONT LES FORCES EXERCÉES. TOUT MANQUEMENT À CES CONSIGNE PEUT OCCASIONNER DES BLESSURES GRAVES VOIRE MORTELLES. LES VIS ET LES CHEVILLES NE SONT PAS FOURNIES, CAR ELLES DÉPENDENT DU TYPE DE VOTRE MUR.

IMPORTANT, A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE : A LIRE SOIGNEUSEMENT

PL

Przed rozpoczęciem użytkowania

- Do uszczelnienia przestrzeni wokół umywalki i armatury łazienkowej użyj produktów odpowiednich dla pomieszczeń łazienkowych.

Bezpieczeństwo

- Wyłącznie do użytku domowego.
- W razie jakichkolwiek wątpliwości co do montażu tego produktu skonsultuj się z kompetentną technicznie osobą.

OSTRZEŻENIE: ABY ZAPOBIEC PRZEWRÓCENIU SIĘ MEBLA, NALEŻY GO BEZPIECZNIE PRZYMOCOWAĆ DO ŚCIANY ZGODNIE Z OPISEM W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI. NALEŻY OCENIĆ PRZYDATNOŚĆ ŚCIANY, ABY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE ELEMENTY MOCUJĄCE WYTRZYMAJĄ WYTWARZANE SIŁY. NIEZASTOSOWANIE SIĘ DO TEGO MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE LUB ŚMIERTELNE OBRAŻENIA. ŚRUBY I KOŁKI ROZPOROWE NIE SĄ ZAŁĄCZONE, PONIEWAŻ ZALEŻĄ OD RODZAJU ŚCIANY.

WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ

RO

Înainte de a începe

- Utilizați un produs adecvat pentru baie pentru a sigila în jurul chiuvetelor și al robinetului.

Siguranță

- Doar pentru uz casnic.
- În cazul în care aveți neclarități privind modul de instalare a acestui produs, consultați o persoană competentă din punct de vedere tehnic.

AVERTISMENT: PENTRU A NU SE RĂSTURNA, MOBILIERUL DVS. TREBUIE SĂ FIE BINE FIXAT DE PERETE, CONFORM INDICAȚIILOR DIN MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI. VERIFICAȚI CONFORMITATEA PERETELUI, PENTRU A VĂ ASIGURA CĂ DISPOZITIVELE DE PRINDERE VOR PUTEA SUPORTA FORȚELE EXERCITATE. NERESPECTAREA ACESTEI PREVEDERI SE POATE SOLDA CU VĂTĂMĂRI CORPORALE GRAVE SAU CHIAR FATALE. ȘURUBURILE ȘI DIBLURILE NU SUNT INCLUSE, DEOARECE DEPIND DE TIPUL DE PERETE DIN LOCUINȚA DVS.

IMPORTANT - PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE

ES

Antes de empezar

- Use un producto apropiado para el baño para sellar alrededor de lavabos y grifería.

Seguridad

- Para uso exclusivo doméstico.
- En caso de que tenga dudas sobre cómo instalar este producto, póngase en contacto con un técnico competente.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR VUELCOS, EL MUEBLE DEBE FIJARSE DE FORME SEGURA A LA PARED TAL COMO SE INDICA EN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES. EN CASO CONTRARIO, PODRÍAN PRODUCIRSE LESIONES GRAVES O MORTALES. NO SE INCLUYEN LOS TORNILLOS NI LOS TACOS, YA QUE DEPENDEN DEL TIPO DE PARED.

IMPORTANTE - GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE

PT

Antes de começar

- Faça as vedações ao redor das bacias com um produto adequado para banheiros.

Segurança

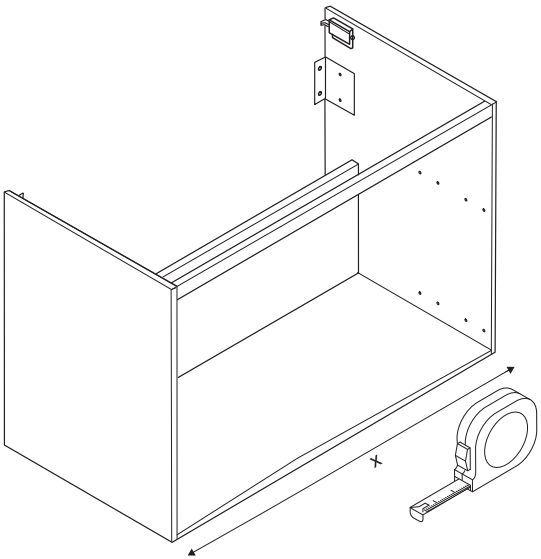
- Apenas para uso doméstico.
- Se tiver dúvidas quanto à instalação do produto, consulte um técnico competente.

AVISO: PARA EVITAR DERRUBES, OS SEUS MÓVEIS TÊM DE SER FIRMEMENTE FIXADOS À PAREDE, CONFORME INDICADO NESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES. O INCUMPRIMENTO DESTE PROCEDIMENTO PODE RESULTAR EM FERIMENTOS GRAVES OU FATAIS. OS PARAFUSOS E AS BUCHAS NÃO ESTÃO INCLUÍDOS, UMA VEZ QUE DEPENDEM DO TIPO DE PAREDE.

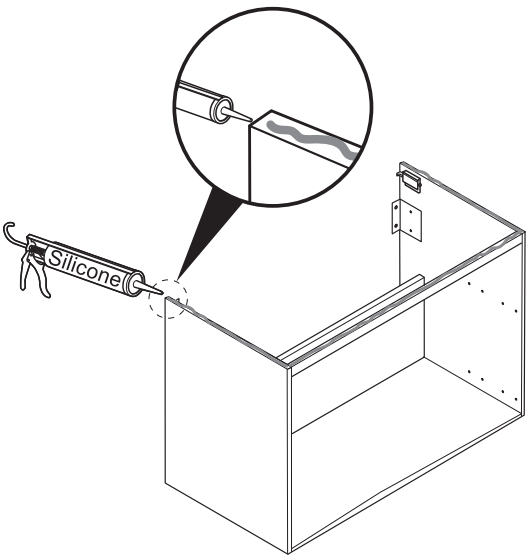
IMPORTANTE, CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS: LEIA ATENTAMENTE

EN Assembly **FR** Montage **PL** Montaż **RO** Asamblare **ES** Montaje **PT** Montagem

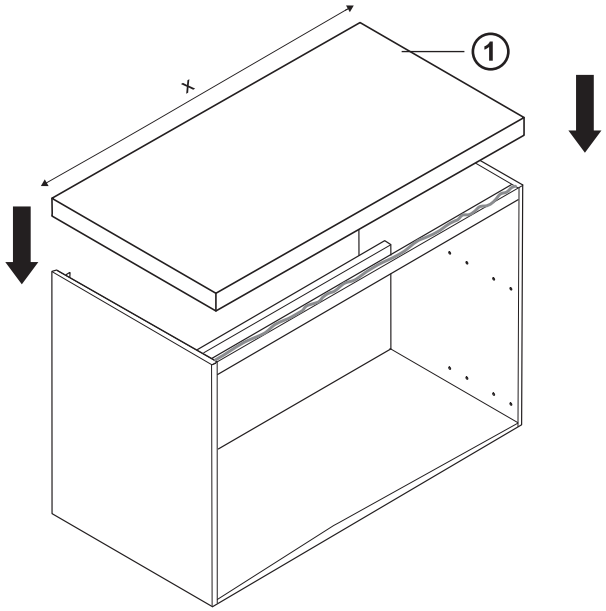
1



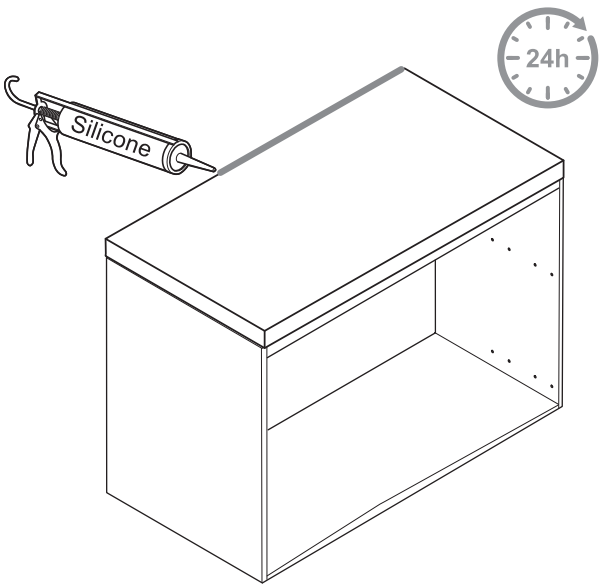
2



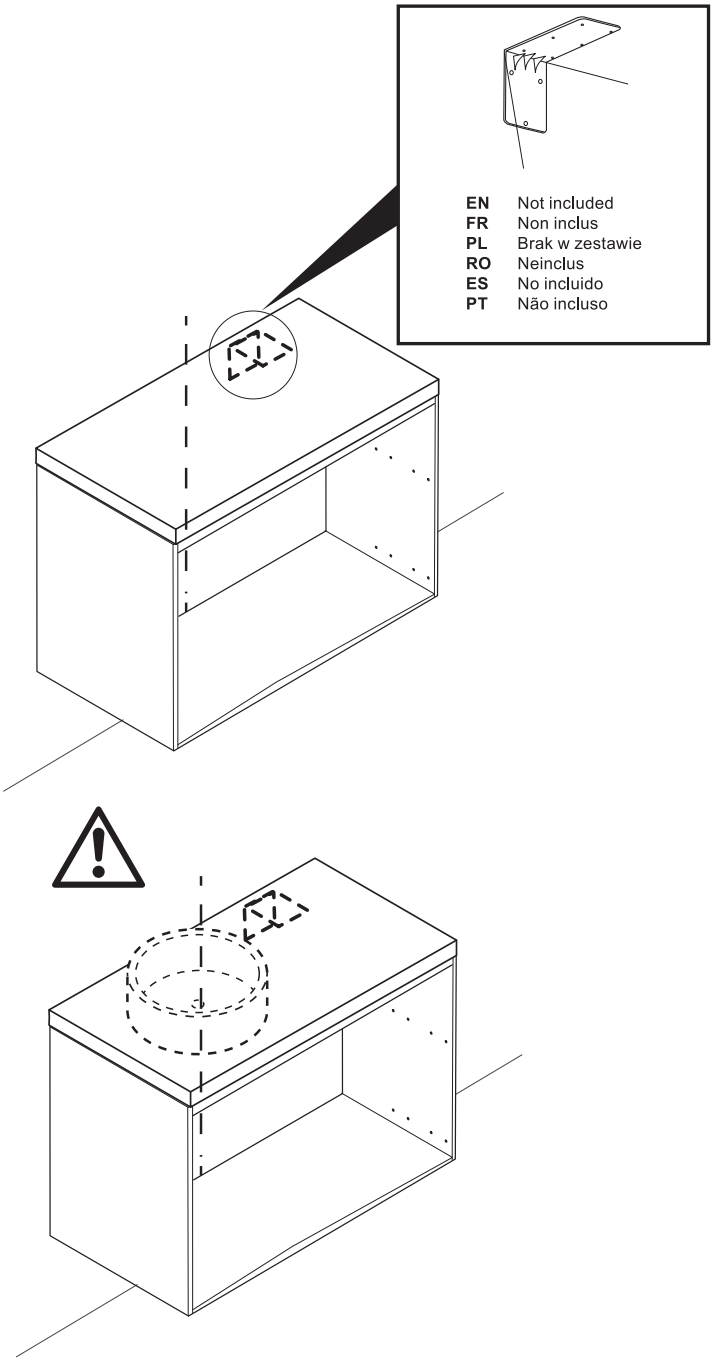
3



4



5


EN Not included
FR Non inclus
PL Brak w zestawie
RO Neinclus
ES No incluido
PT Não incluso

EN Care & maintenance **FR** Entretien et maintenance
PL Czyszczenie i konserwacja **RO** Îngrijire și întreținere
ES Cuidados y mantenimiento **PT** Cuidados e manutenção

EN

- Use a soft dry cloth to clean the surface of your furniture.
- Do not leave any standing water on your furniture. Immediately wipe up any spills or splashes.
- Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product.
- In case of persistent make-up stains (lipstick, nail polish, etc.), it is possible to remove these stains with acetone, but this must remain exceptionally.

FR

- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer la surface de votre meuble.
- Ne laisser pas d'eau stagnante sur votre meuble. Essuyez immédiatement les déversements et les éclaboussures.
- N'utilisez jamais de solvants, de produits à récurer, d'abrasifs, de javel, d'acides, de détergents puissants, de détergents chimiques agressifs ou de détergents à base de solvant sur le produit.
- En cas de taches persistantes de maquillage (rouge à lèvres, vernis à ongles, etc), il est possible d'enlever ces taches avec de l'acétone, mais cela doit rester de manière exceptionnelle.

PL

- Do czyszczenia powierzchni mebla używaj miękkiej, suchej ściereczki.
- Nie pozostawiaj na meblu rozlanej wody. Natychmiast wycieraj rozlaną i rozpryskaną wodę.
- Do czyszczenia produktu nigdy nie używaj rozpuszczalników, środków do szorowania, materiałów ściernych, wybielaczy, kwasów, silnych detergentów, agresywnych środków czyszczących ani środków czyszczących na bazie rozpuszczalników.
- W razie uporczywych plam z makijażu (szminka do ust, lakier do paznokci, itp.) można usunąć te plamy za pomocą acetonu ale należy to robić w wyjątkowych przypadkach.

RO

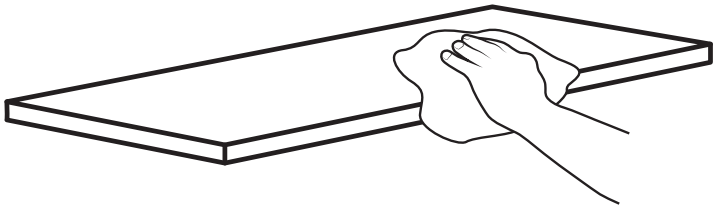
- Folosiți o cârpă moale și uscată pentru a curăța suprafața mobilierului dvs.
- Nu lăsați apa să stagneze pe mobilierul dvs. Ștergeți imediat eventualele picături sau stropi.
- Nu folosiți niciodată solvenți, bureți de sârmă, substanțe abrazive, înălbitori, acizi, detergenți puternici, produse chimice de curățare sau soluții de curățare pe bază de solvenți, pentru curățarea produsului.
- În cazul petelor persistente de machiaj (ruj de buze, lac de unghii, etc.) este posibil să îndepărtați aceste pete cu acetonă, dar această soluție trebuie să constituie o excepție.

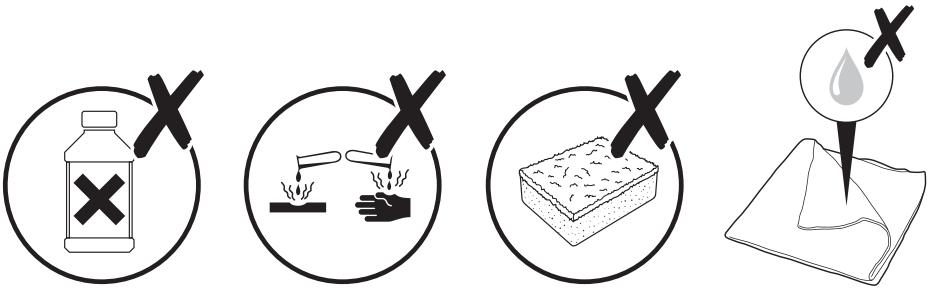
ES

- Use un paño suave y seco para limpiar la superficie del mueble.
- No deje que se acumule agua sobre el mueble. Limpie inmediatamente las salpicaduras o agua derramada.
- Nunca utilice disolventes, estropajos, productos abrasivos, lejía, ácidos, detergentes fuertes, limpiadores químicos agresivos o soluciones de limpieza de tipo disolvente con este producto.
- En caso de manchas persistentes de maquillaje (barra de labios, esmalte de uñas, etc.), es posible eliminarlas con acetona, pero esto debe ser una excepción.

PT

- Use um pano suave e seco para limpar a superfície do mobiliário.
- Não deixe água no seu mobiliário. Limpe imediatamente pingos ou salpicos.
- Nunca use solventes, esfregões, produtos abrasivos, lixívia, ácidos, detergentes fortes, químicos ou solventes no produto.
- No caso de nódoas persistentes de maquilhagem (batom para os lábios, verniz para unhas, etc.), é possível retirar estas nódoas com acetona, mas a título excecional.









Adresses sur quefairedemesdechets.fr

Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:

UK Manufacturer:
Kingfisher International Products Limited,
1 Paddington Square, London, W2 1GG,
United Kingdom
www.kingfisher.com/products

EU Manufacturer:
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam, The Netherlands
www.kingfisher.com/products

EN www.diy.com, www.screwfix.com
www.screwfix.ie, www.screwfix.eu

To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products

FR www.castorama.fr, www.bricodepot.fr
www.screwfix.fr
Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products

PL www.castorama.pl
Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products

RO
Pentru a consulta manualele de instrucţiuni online, vizitaţi www.kingfisher.com/products

ES www.bricodepot.es
Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products

PT www.bricodepot.pt
Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products